

Genre de véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation No
40) Tracteur	DEUTZ - FAHR	DX 3,90 - A (D 1070 A-S)	CH 4950 38

Constructeur	KLOECKNER-HUMBOLDT-DEUTZ AG, D-5000 Köln 80 / BRD
Identification	sur la plaquette du constructeur "D 1070 A-S"
	numero du châssis -
Plaquette du constructeur	à droite, à l'avant latéralement au-dessus de l'essieu avant sur carénage
Numero du châssis	à droite, à l'avant latéralement au-dessus de l'essieu avant sur le support de l'essieu
Identification du moteur	"F4L 913" à gauche, latéralement sur le bloc-moteur (plaquette)
Importateur	WUEGLER & CO., Maschinen + Motoren, Industriestrasse 17, 8910 Affolter a.A.

Châssis	Moteur		
Nombre d'essieux/pneus	2 / 4	Marque	DEUTZ
Suspension	=	Type	F4L 913
Direction	hydrostatique, assistance hydraulique	Construction	en ligne
Entrainement	toutes roues; libération traction avant	Carburant	Diesel
Frein de service **)	hydraulique, tambours, sur les arbres du différentiel resp. sur roues AR	Refroidissement	air
	frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage	Alésage	102,0
Frein auxiliaire	mécanique, tambours, sur les arbres du différentiel resp. sur roues AR	Cylindrée	4084
	identique au frein auxiliaire	Puissance en kW	55 DIN
Frein d'arrêt	=	Couple max. Nm	260
Ralentisseur	=	Silencieux	1 = 800 x Ø 60/125 mm
Contrôle 2 circuits	=		"ROTH 13 05 8378 0 00"

Carrosserie/Equipement	+) §)		Poids	avant	arrière	total
Nombre de portes	2/avec cabine	Indic. vitesse	-	1260	2040	3300
Ceintures sécurité avant	=	arrière	-	Répartition charge (poids à vide avec cabine de sécurité StarCab)		
Cale	=	Rétroviseurs	gauche + droite			
Antivol	=			Poids garantis	2400	4000
Reservoir carburant	1/plastique, 95 litres ou acier, 87 litres			Pneus	11,2 - 24	16,9 R 30
Avertisseur	1/BOSCH EI 20016 ou d'autres modèles homologués			Ply/Bar	8 / 2,4	6 / 1,3
Nombre de places	total 1			Charge	2450	3800
	av _____	centre _____	ar _____	pour Vmax	30	30
				Jantes	W 10 x 24	W 15 L x 30

Dimensions	intérieur	extérieur				
Longueur		3980	Empattement	2410		
Largueur	1880-2490		Essieu double	av _____	ar _____	
Hauteur		2550	Voie	av 1500 - 1650		
Porte à faux avant		550	Voie	ar 1500 - 2010		
Porte à faux arrière		1020	Braquage Ø	g 9100 d 9100		
Garde au sol	à vide	=	en charge	=		
					Garantie poids remorquable avec/sans frein	mécanique 33000 automatique
					Garantie poids de l'ensemble	
					Poids remorquable testé	
					Charge garantie sur le toit	
					Vitesse maximale selon le constructeur	30,0 km/h
					testée 30,0 km/h à /min 2500	moteur 650/1120 prise de force

Emissions de bruit	Au passage		Mesure à l'arrêt		Remarques	Indications pour le permis de circulation			(Code)	
Boîte de vitesses	l-e	dB/A	dB/A	/min						
m12	19,90	83,5	78,0	1765	ac	Genre du véhicule	<u>Tracteur</u>			
	<u>Valeurs limites 1.10.86 remplies</u>					Marque et type	<u>DEUTZ-FAHR DX 3.90 - A</u>			
						Homologation No CH	<u>4950 78</u>			
						Carrosserie	<u>-</u>			
F	G	H	J	R		Places	total <u>1</u>	avant		
De fumée OCE annexe 3	ECE-24					Poids à vide	<u>3300</u>	Carburant	<u>D</u>	
b = 2,40 à 2232 /min	k =	à	/min	k =	à	/min	Charge utile	<u>-</u>	Cylindree	<u>4084</u>
b = 3,00 à 1645 /min	k =	à	/min	k =	à	/min	Poids total	<u>-</u>	CV-impôt	<u>20,80</u>
b = 3,20 à 1550 /min	k =	à	/min	k =	à	/min				
O	O + P									
S Bacharach = 3,00	Pompe d'injection BOSCH									

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

- \*) Immatriculation comme chariot à moteur voir CH 8950 09
- \*\*) Frein de service : sur demande frein à disque suppl., actionné hydrauliquement, agissant sur cardan.
- +) Dispositifs de protection : cadre de sécurité avec pare-brise (Vario-Cab), pouvant être complété et devenir une cabine fermée, no-OCDE GSD 0831 ou cabine de sécurité intégrée (Star-Cab) no-OCDE GSD 0854; l'équipement OCE sera contrôlé à l'immatriculation.
- ++) Variante de pneus : AV = 12.4 R 24 6 FR 2400 (1,7) Vmax 30 km/h  
 13.6 R 24 6 FR 2680 (1,6) 30 km/h  
 9.5 R 29 6 FR 2010 (2,1) 30 km/h  
 AR = 13.6 R 36 6 FR 3212 (1,6) 30 km/h  
 18.4 R 30 6 FR 4240 (1,1) 30 km/h  
 13.6 R 38 6 FR 3320 (1,6) 30 km/h  
 9.5 R 44 6 FR 2510 (2,1) 30 km/h  
 d'autres variantes de pneus possibles en accord avec l'article 13, 1er alinéa de l'OCE
- §) Equipement : l'emplacement des feux et des catadioptres est admis pour raisons techniques; lorsque la largeur du véhicule dépasse 2100 mm, des feux de gabarit vers l'AV et l'AR sont exigés.

Inscription dans le permis de circulation:  
 101 - 1 plomb sur butées de pleine-charge.